

Михей

¹ Слово Господнє, що було до морешетського Михея за днів Йотама, Ахаза та Єзекії, Юдиних царів, яке він бачив на Самарію та Єрусалим. ² Почуйте оце, всі народи, послухай, ти земле та все, що на ній! і хай буде за свідка на вас Господь Бог, Господь з храму святого Свого! ³ Бо Господь ось виходить із місця Свого, і Він сходить і ступає по висотах землі. ⁴ І топляться гори під Ним, і тануть долини, мов віск від огню, мов ті води, що ллються з узбіччя. ⁵ Усе це за провинення Якова, за гріхи дому Ізраїля. Хто провинення Якова, чи ж не Самарія? А хто гріх дому Юдиного, чи ж не Єрусалим? ⁶ І зроблю Самарію руїною в полі, за місце садити виноград, і повикідаю в долину каміння її, і відкрию основи її. ⁷ І потовчені будуть усі її ідоли, всі ж дарунки її за розпусту попалені будуть в огні, і всіх бовванів її Я віддам на спустошення. Бо зібрала вона від дарунків за блуд, і на подарунки за блуд це повернеться. ⁸ Над оцим голоситиму я та ридатиму, ходитиму босий й нагий, заводити буду, немов ті шакали, і буду тужити, як струсі! ⁹ Бо рани її невігійні, бо це аж до Юди прийшло, воно досягло аж до брами народу Мого, аж до Єрусалиму. ¹⁰ Цього не оголошуйте в Гаті, і плакати не плачте, качайтесь по поросі в Бет-Леафрі. ¹¹ Переходь собі ти, о мешканко Шафіру, нага, осоромлена, вже бо не вийде мешканка Цаанану, голосіння Бет-Гаецелу не дасть вам спинитися в ньому. ¹² Бо мешканка Мароту чекала добра, та до єрусалимської брами зійшло оце лихо від Господа. ¹³ Запряжи баскі коні до воза, мешканко

Лажішу! Ти початок гріха для сіонської доньки, бо знайшлись серед тебе провини Ізраїлеві, ¹⁴ тому то даси розводів листи на Морешет-Гат. Доми Ахзіва омана для Ізраїлевих царів. ¹⁵ Спроваджу тобі ще спадкоємця Я, о мешканко Мареші, Аж по Адуллам прийде слава Ізраїля. ¹⁶ Зроби собі лисину та острижися за синів своїх любих, пошир свою лисину, мов ув орла, бо пішли на вигнання від тебе вони!

2

¹ Горе тим, що задумують кривду і на ложах своїх учиняють лихе! За світла поранку виконують це, бо їхня рука має силу. ² Якщо піль жадають, то грабують вони, а домів то хапають. І вони переслідують мужа та дома його, і чоловіка й спадки його. ³ Тому так промовляє Господь: Ось Я замишляю на цей рід лихе, що ший своїх з нього не визволите, і ходити не будете гордо, бо це час лихий. ⁴ Того дня проголосять на вас приповідку, і співатимуть пісню жалобну, говорячи: Сталось! До пня опустошені ми, уділ народу мого змінився, як це діткнуло мене! Наше поле поділене буде чужинцями, ⁵ тому в тебе не буде нікого, хто кидав би шнура мірничого, як жеребка на Господнім зібранні. ⁶ Не проповідуйте, та вони проповідують! Хай нам не проповідують, не досягне нас ганьба. ⁷ О ти, що звешся Яковів дім, чи змалів Дух Господній? Чи ці чини Його? Хіба добре не роблять слова Мої тому, хто ходить правдиво? ⁸ Ще вчора були ви народом Моїм, тепер же стаєте за ворога, з одежі верхньої плаща ви стягаєте з тих, хто проходить безпечно, як здобич війни. ⁹ Жінок Мого народу з приемного дому її виганяєте кожду, з дітей славу Мою ви берете навіки. ¹⁰ Устаньте й ідіть, бо тут не спочинок, це за занечищення ваше,

що загладу для вас принесе, вирішальну загладу.
11 Коли б чоловік, який ходить за вітром, і брехню набрехав, говорячи: Буду тобі проповідувати про вино та про напій п'янкий, то був би він любим пророком оцьому народові. 12 Невідмінно зберу тебе всього, о Якове, невідмінно згромаджу останок Ізраїлів, разом поставлю його, як отару в Боцрі, як ту череду на пасовищі, і будуть гомоніти вони від многолюдства! 13 Перед ними виламувач піде, вони продеруться та браму перейдуть і вийдуть із неї. І піде їхній цар перед ними, а Господь на чолі їх!

3

1 А я відказав: Послухайте ж, голови Якова та начальники дому Ізраїля, чи ж не вам знати право?
2 Добро ви ненавидите та кохаєте зло, шкіру їхню здираєте з них, а їхне тіло з костей їхніх. 3 Ви останок народу Мого їсте та стягаєте з них їхню шкіру, а їхні кості ламаєте, і січете, немов до горняти, і мов м'ясо в котел. 4 Вони тоді кликати будуть до Господа, та Він відповіді їм не дасть, і заховає обличчя Своє того часу від них, коли будуть робити лихі свої вчинки. 5 Так говорить Господь на пророків, що вводять народ Мій у блуд, що зубами своїми гризуть та покликають: Мир! А на того, хто їм не дає що до рота, на нього святую війну оголошують. 6 Тому буде вам ніч, щоб не стало видіння, і стемніє вам, щоб не чарувати. І над тими пророками сонце закотиться, і над ними потемніє день. 7 І посоромлені будуть такі прозорливці, і будуть застиджені чарівники, і всі вони свої уста закриють, бо не буде їм Божої відповіді. 8 А я повний сили й Господнього Духа, і правди й відваги, щоб представити Якову прогріх його, а Ізраїлеві його гріх. 9 Почуйте ж це, голови дому

Якового та начальники дому Ізраїля, які нехтують справедливість, а все просте викривлюють, ¹⁰ вони кров'ю будують Сіона, а кривдою Єрусалима. ¹¹ Його голови судять за хабара, і навчають за плату його ті священники, і за срібло ворожать пророки його, хоч на Господа вони опираються, кажучи: Хіба не Господь серед нас? Зло не прийде на нас! ¹² О так, через вас Сіон буде на поле заораний, а Єрусалим на руїни обернеться, а гора храмова стане взгір'ями лісу...

4

¹ Та буде наприкінці днів, гора дому Господнього міцно поставлена буде вершиною гір, і піднесена буде вона понад узгір'я, і будуть народи до неї пливсти. ² І підуть численні народи та й скажуть: Ходімо, і вийдім на гору Господню та до дому Якового, і Він буде навчати доріг Своїх нас, і ми будемо ходити стежками Його. Бо вийде Закон із Сіону, а слово Господнє із Єрусалиму. ³ І Він буде судити численні племена, і розсуджувати буде народи міцні аж у далечині. І вони перекують мечі свої на лемеші, а списи свої на серпи. Не підійме меча народ на народ, і більше не будуть навчатись війни! ⁴ І буде кожен сидіти під своїм виноградником, і під своєю фіговницею, і не буде того, хто б страшив, бо уста Господа Саваота оце прорекли. ⁵ Усі бо народи ходитимуть кожен ім'ям свого бога, а ми будем ходити Ім'ям Господа, нашого Бога, на віки віків! ⁶ Того дня промовляє Господь позбираю кульгаве й згромаджу розігнане, і те, що на нього навів коли лихо. ⁷ І зроблю Я кульгаве останком, а віддалене потужним народом, і зацарює над ними Господь на Сіонській горі відтепер й аж навіки! ⁸ А ти, башто Черідна, підгірку Сіонської доньки, прийде до тебе

і дійде старе панування, царювання для донечки Єрусалиму. ⁹ Тепер нащо здійсмаєш ти окрик? Чи в тебе немає царя? Чи ж загинув твій радник, що ти корчишся, мов породілля? ¹⁰ Вийся та корчяся, о дочко Сіону, немов породілля, бо тепер вийдеш із міста та перебуватимеш у полі, і прийдеш аж до Вавилону. Та будеш ти там урятована, там Господь тебе викупить з рук твоїх ворогів! ¹¹ А зараз зібрались на тебе численні народи, говорячи: Нехай він зневажений буде, і нехай наше око побачить нещастя Сіону! ¹² Та не знають вони Господніх думок, і не розуміють поради Його, бо Він їх позбирав, як до клуні снопи. ¹³ Ставай та молоти, дочко Сіону, бо Я ріг твій залізом учиню, а копита твої вчиню міддю, і ти розпорошиш численні народи та вчиниш закляттям для Господа несправедливий їхній зиск, а їхнє багатство Владиці всієї землі.

5

¹ (4-14) І згромаджуйсь тепер, дочко товпиці! Облогу вчинили на нас, тростиною б'ють по щоці Ізраїлевого суддю... ² (5-1) А ти, Віфлеєме-Єфрате, хоч малий ти у тисячах Юди, із тебе Мені вийде Той, що буде Владика в Ізраїлі, і віддавна постання Його, від днів віковічних. ³ (5-2) Тому Він їх видасть до часу, аж поки ота не породить, що має родити, а останок братів Його вернеться до Ізраїлевих синів. ⁴ (5-3) І стане, і буде Він пасти Господньою силою, величністю Ймення Господа Бога Свого. І осядуть вони, бо Він стане великий тепер аж до кінців землі! ⁵ (5-4) І Він буде миром. Як прийде до нашого краю Ашшур, і буде топтатись по наших палатах, то поставимо на нього сім пастирів та восьмеро людських княжат. ⁶ (5-5) І вони будуть пасти мечем край Ашшура, край же

Німрода у воротах його. Та Він від Ашшура врятує, як той прийде в наш Край, і коли буде топтатись по наших границях. ⁷ (5-6) І Яковів залишок буде посеред численних народів, як роса та від Господа, як той дощ на траві, і він надії не кластиме на чоловіка, і не буде надії складати на людських синів. ⁸ (5-7) І Яковів залишок буде між людьми, серед численних народів, як лев між лісною худобою, як левчук між отарами овець, що як він переходить, то топче й шматує, і немає нікого, хто б зміг урятувати. ⁹ (5-8) Хай зведеться рука твоя на твоїх ненависників, і хай всі вороги твої витяті будуть! ¹⁰ (5-9) І станеться в день той, говорить Господь, і витну Я коні твої з-серед тебе, і колесниці твої повигублюю. ¹¹ (5-10) І понищу міста твого Краю, і всі твердині твої порозвалюю. ¹² (5-11) І повиполюю чари з твоєї руки, і ворожбитів у тебе не буде. ¹³ (5-12) І понищу боввани твої та жертвні стовпи твої з-посеред тебе, і ти чинові рук своїх більше не будеш вклонятися. ¹⁴ (5-13) І повитинаю дерева жертвні твої з-серед тебе, і міста твої вигублю. ¹⁵ (5-14) І в гніві та в лютості помсту вчиню над народами, що Мене не послухались!

6

¹ Послухайте, що промовляє Господь: Устань, сперечайсь перед горами, і хай узгір'я почують твій голос! ² Послухайте, гори, Господнього суду, і візьміть до вух, ви, основи землі, бо в Господа пря із народом Своїм, і з Ізраїлем буде судитися Він! ³ Народе ти Мій, що тобі Я зробив і чим мучив тебе, свідчи на Мене! ⁴ Бо Я з краю єгипетського тебе вивів, і тебе викупив з дому рабів, і перед тобою послав Я Мойсея, Аарона та Маріям. ⁵ Мій народе, згадай, що Балак, цар моавський, задумував був, і

що йому відповів Валаам, син Беорів, від Шіттиму аж по Гілгал, щоб пізнати тобі справедливості Господа.

⁶ З чим піду перед Господа, схилюсь перед Богом Високости? Чи піду перед Нього з цілопаленнями, з річними телятами? ⁷ Чи Господь уподобає тисячі баранів, десятитисячки потоків оливи? Чи дам за свій гріх свого первенця, плід утроби моєї за гріх моєї душі? ⁸ Було тобі виявлено, о людино, що добре, і чого пожадає від тебе Господь, нічого, а тільки чинити правосуддя, і милосердя любити, і з твоїм Богом ходити сумирно. ⁹ Голос Господній кличе до міста, а хто мудрий, боїться той Ймення Твого: Послухайте жезла й Того, Хто призначив його: ¹⁰ Чи є ще у домі безбожного коштовності несправедливі, та неповна й неправна ефа? ¹¹ Чи Я всправедливлю вагу неправдиву, і калитку з важками обманними? ¹² Що повні насильства його багачі, мешканці ж його говорили неправду, а їхній язик в їхніх устах омана, ¹³ то теж бити зачну Я тебе, спустошити тебе за гріхи твої. ¹⁴ Будеш ти їсти, але не наситишся, і буде голод у нутрі твоїм, і станеш ховати, але не врятуєш, а що ти врятуєш мечеві віддам. ¹⁵ Ти сіяти будеш, але не пожнеш, ти будеш оливку топтати, та не будеш маститись оливою, і молодий виноград, та вина ти не питимеш! ¹⁶ Бо ще переховуються всі устави Омрі та всі вчинки дому Ахава, і за їхніми радами ходите ви, тому то Я видам тебе на спустошення, і на посміх мешканців його, і ви ганьбу народу Мого понесете!

7

¹ Горе мені, бо я став, мов недобірки літні, як залишки по винобранні; нема грона на їжу, немає доспілої фіги, якої жадає душа моя! ² Згинув

побожний з землі, і нема поміж людьми правдивого. Вони всі чатують на кров, один одного ловлять у сітку.

³ Наставлені руки на зло, щоб вправно чинити його, начальник жадає дарунків, суддя ж судить за плату, а великий говорить жадання своєї душі, і викривлюють все.

⁴ Найліпший із них як будяк, найправдивіший гірший від терену. Настає день Твоїх сторожів, Твоїх відвідин, тепер буде збентеження їхнє!

⁵ І друзові не довіряйте, не надійтесь на приятеля, від тієї, що при лоні твоєму лежить, пильнуй двері уст своїх!

⁶ Бо гордує син батьком своїм, дочка повстає проти неньки своєї, невістка проти свекрухи своєї, вороги чоловіку домашні його!

⁷ А я виглядаю на Господа, надіюсь на Бога спасіння мого, Бог мій почує мене!

⁸ Не тішся, моя супротивнице, з мене, хоч я впала, Сіонська дочка, проте встану, хоч сиджу в темноті, та Господь мені світло!

⁹ Буду зносити я гнів Господній, бо згрішила Йому, аж поки не вирішить справи моєї, та суду не вчинить мені. Він на світло мене попровадить, побачу Його справедливість!

¹⁰ І побачить оце все моя супротивниця, і сором покрие її, бо казала мені: Де Він, Господь, Бог твій? Приглядатимуться мої очі до неї, її топчуть тепер, як болото на вулицях.

¹¹ Настане той день, щоб мури твої будувати, тоді віддалиться границя твоя цього дня!

¹² Це той день, коли прийдуть до тебе з Асирії та аж до Єгипту, і від Єгипту та аж до Ріки, і від моря до моря, і від гори до гори.

¹³ І спустошенням стане земля на мешканців її, через плід їхніх учинків.

¹⁴ Паси Мій народ своїм берлом, отару спадку Твого; що пробуває в лісі самотно, у середині саду, хай пасуться вони на Башані й Гілеаді, як за днів стародавніх.

¹⁵ Як за днів твого виходу з краю єгипетського, покажу йому чуда.

¹⁶ Народи

побачать оце, і посоромлені будуть при всій своїй силі, руку покладуть на уста, їхні вуха оглухнуть. ¹⁷ Будуть порох лизати вони, як той гад, як плазюче землі, повилазять з дрижанням з укріплень своїх, вони будуть тремтіти перед Господом, Богом нашим, і будуть боятись Тебе! ¹⁸ Хто Бог інший, як Ти, що прощає провину і пробачує прогріх останку спадку Свого, Свого гніву не держить назавжди, бо кохається в милості? ¹⁹ Знов над нами Він змилується, наші провини потопче, Ти кинеш у морську глибочінь усі наші гріхи. ²⁰ Ти даси правду Яковові, Авраамові милість, яку присягнув Він для наших батьків від днів стародавніх.

Біблія
The Holy Bible in Ukrainian, Bob Jones University 1996
copyright © 1996 Bob Jones University

Language: Українська (Ukrainian)

Translation by: Bob Jones University

The Ukrainian Version of the Bible. Copyright © 1996 Bob Jones University. Use of the work for profit making purposes is expressly forbidden. This work may not be copied or reproduced in any way for the purpose of profitable business ventures. Its publication has been financed on a nonprofit basis for the express purpose of propagating the gospel of the Lord Jesus Christ. Nonprofit uses of the material for the exclusive purpose of propagating the gospel of the Lord Jesus Christ are expressly permitted provided that the work is in no way modified and provided that those who use it hold strongly to the doctrines of the verbal plenary inspiration of the Bible, the deity and humanity of the virgin-born Son of God, the Lord Jesus Christ, the physical bodily resurrection of our Lord, and otherwise hold to the fundamental doctrines of the Christian faith.

2021-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 2 Aug 2022
db2d1414-1c39-5590-ac84-c16ebddb82e5